

觀塘區議會屬下各委員會及工作小組的主席報告

下列報告簡載觀塘區議會屬下委員會及工作小組於上次區議會會議後舉行會議的主要議項：

<u>委員會</u>	<u>會議日期</u>	<u>備註</u>
文化、康樂及體育事務委員會	25.1.2005	附件一
環境及衛生委員會	1.2.2005	附件二
財務及行政委員會	8.3.2005	附件三 (容後寄上)
房屋事務委員會	1.3.2005	附件四
社會服務委員會	22.2.2005	附件五
交通及運輸委員會	17.2.2005	附件六
促進本土經濟發展工作小組	1.3.2005	附件七
舊區重建及工業用地工作小組	1.3.2005	附件八

2. 如有需要，各委員會及工作小組的主席可於會上就有關報告作出補充及回答議員的詢問。

觀塘區議會秘書處  
2005 年 3 月

文化、康樂及體育事務委員會  
主席就 2005 年 1 月 25 日  
第 8 次會議主要議項所作的報告

康樂及文化事務署於 2004 年 11 月至 12 月份在觀塘區內舉辦的康樂體育活動及設施管理的匯報

委員認為康樂及文化事務署(下稱“康文署”)轄下承辦商在清潔及園藝保養方面的工作表現不理想，並指出康寧道公園及雲漢街休憩處的衛生問題特別嚴重，故希望康文署能加強監管。康文署代表表示將會作出跟進。

康樂及文化事務署工程進展報告

2. 委員再次促請各有關部門積極跟進九龍灣康樂場地工程的進度，盡可能趕及在本年 3 月復活節假期前開放場地給公眾使用。另外，有委員查詢場地開放前的宣傳安排，以及單車場的使用情況。有關部門代表表示場地現正進行供水接駁系統及設施改善工程，可望於 3 月底前開放給公眾使用。
3. 有委員收到居民投訴，指深夜有青少年在樂華遊樂場內的籃球場聚集，影響附近居民休息，故希望署方促請駐場人員多加注意。康文署代表回應會作出跟進。

文化、康樂及體育事務委員會主席陳國華

環境及衛生委員會主席  
就 2005 年 2 月 1 日  
第 8 次會議主要議項所作的報告

有關觀塘地鐵的橋身粉飾問題

地鐵公司致函回覆時表示，考慮到需要取得環境保護署發出的許可證和封閉部分行車線，目前未有計劃進行粉飾觀塘地鐵橋身的工程。委員對上述回覆表示失望、不滿及遺憾，並認為該公司不出席委員會會議是不尊重委員會的表現。委員又指出，區內亦有其他粉飾天橋工程在進行當中，理論上地鐵公司也應能獲取有關部門的批准進行上述工程，因此他們認為該公司的解釋並不合理。此外，委員建議可分階段及分時段進行有關工程，務求將工程的噪音和對居民的滋擾減至最低。最後委員同意以委員會名義去函地鐵公司，表達上述意見，並促請該公司派員出席委員會會議，向委員介紹該公司現時進行或計劃進行的地面設施翻新或清洗工程，以便委員就有關工程內容發表意見。如該公司未能在時間上作出配合，亦可揀選合適時間出席區議會全會或其他有關委員會的會議或與秘書處安排出席特別會議。該公司如回覆未能出席任何會議，委員會則會考慮主動前往該公司與有關人士討論上述問題。另一方面，部分委員亦促請政府部門盡快全面完成轄下地面設施如天橋柱墩等的髹漆清洗工程。

建議列入 2005/06 年度小規模環境改善工程計劃的工程項目

2. 委員會原則性通過在彩霞邨附近小巴士站設置避雨亭的建議。

觀塘區小規模環境改善計劃撥款申請

3. 委員會分別通過下列撥款：

- 在曉光街近巴士站加設座椅	160,000 元
- 改善協和街休憩處及其他區議會設施	80,000 元
- 翻新位於藍田良田里斜坡的壁畫	95,000 元

財務及行政委員會主席  
就 2005 年 3 月 8 日  
第 8 次會議主要議項所作的報告

觀塘區議會網頁

委員就審計署對區議會網頁的建議發表意見。委員同意將觀塘區議會撥款使用指引、申請區議會撥款的程序及區議會活動一覽表(一般地方團體舉辦的活動除外)等資料上載區議會網頁。由於現時觀塘區議會的網站附屬於民政事務總署，須考慮網頁提供互動網上服務的可行性。此外，委員認為由於網上申請區議會撥款涉及認證的問題，應審慎考慮。如容許團體在網上申請區議會撥款，應要求團體另行提交申請表格正本。委員亦同意只將觀塘區議會全會會議討論事項摘要的英文版上載區議會網頁，而會議記錄的英文版則應市民要求提供

觀塘區議會海外考察

2. 委員建議可考慮前往內地或澳門考察。委員會通過由區議會主席、副主席與財務及行政委員會主席先行揀選適合考察地點，如超過十位委員有興趣參加，便由秘書處安排考察的細節。

財務及行政委員會主席蔡澤鴻

房屋事務委員會  
主席就 2005 年 3 月 1 日  
第 8 次會議主要議項所作的報告

有關樓宇維修的各項貸款計劃

屋宇署及香港房屋協會向委員會簡介數個與樓宇維修有關的貸款計劃。委員就有關計劃發表意見及查詢。委員關注有關計劃的實際運作，例如批核申請的程序和時間，以及還款安排等。委員期望有關計劃能配合足夠的宣傳，並期望各負責的部門及機構能盡力協助市民了解各個計劃的特點，以便尋求適當的協助。

公共屋邨住宅大廈的消防手冊

2. 房屋署向委員會簡介公共屋邨住宅大廈消防手冊制度。委員對制訂有關手冊表示支持，並期望署方在前線員工培訓方面作出相關配合，加強有關制度的成效。

房屋事務委員會主席高寶齡

社會服務委員會主席  
就 2005 年 2 月 22 日  
第 8 次會議主要議項所作的報告

社會福利署「慈善籌款活動最佳安排參考指引」--  
增加慈善籌款活動的透明度和公眾問責性

委員普遍支持文件的建議。委員就慈善團體的一般籌款安排提出具體意見，同時建議社會福利署可簡化因應突發性事件所作的籌款的申請手續。委員並建議署方加強宣傳，教育市民如何確認籌款的合法性。

成立國際復康日工作小組

2. 委員通過成立工作小組，以統籌來年國際復康日活動的各項事宜。

社會服務委員會主席吳重德

交通及運輸委員會主席  
就 2005 年 2 月 17 日  
第 8 次會議主要議項所作的報告

天星碼頭公共運輸交匯處搬遷後的巴士服務調整安排

運輸署考慮委員的意見後，建議天星碼頭公共運輸交匯處搬遷後，1A 號巴士會在天星碼頭交匯處外圍新建的迴旋處旁增設一個巴士站，總站則遷往永安廣場交匯處。委員表示如天星碼頭公共運輸交匯處因促進旅遊而須搬遷，則會同意上述建議。

2005-2006 年度觀塘區巴士路線發展計劃

2. 委員就上述計劃所列巴士線的行走路線、班次、票價、分段收費、空調巴士的使用等各方面提出意見，並與運輸署及有關公共交通機構進行廣泛及深入的討論。討論事項包括因應油塘區人口增加的交通安排、到新界及接駁西九龍的巴士路線及增加由秀茂坪為總站的巴士線。運輸署及有關公共交通機構的代表表示，會詳細考慮並跟進委員和居民提出的意見及建議。主席請委員直接與運輸署及巴士公司反映及跟進個別地區的巴士問題。

要求地下鐵路架空及路面站台加裝玻璃幕門

3. 委員認為地鐵應於架空及路面站台加裝玻璃幕門，以確保乘客的安全。委員對地鐵未有代表出席會議深表遺憾，更有委員表示須加以譴責，並要求地鐵派代表出席下次會議進行討論。

交通及運輸委員會主席錢正民

促進本土經濟發展工作小組主席  
就 2005 年 3 月 1 日  
第 7 次會議主要議項所作的報告

吃喝玩樂在觀塘網站

承辦商向工作小組成員匯報網站設計及製作進度。小組成員同意選取 [www.kwuntong.com.hk](http://www.kwuntong.com.hk) 及 [www.kwungtung.org.hk](http://www.kwungtung.org.hk) 為登記網址。經詳細討論後，小組成員表示網站在介紹食肆及商舖時，避免直接登出食肆及商舖名稱，但可介紹該食肆或商舖的特色、位置及如何前往等資料。此外，小組成員亦通過在網頁介紹景點時包括如何乘搭公共交通工具前往。

海濱道環境綠化工程

2. 康樂及文化事務署(下稱“康文署”)代表向小組成員匯報海濱道環境綠化工程的進展，並商討有關該署接管負責觀塘道、巧明街、巧明里及駿業里環境改善工程中欄杆栽種花卉的保養。會議中小組成員及康文署代表同意將上述花卉轉交康文署保養。

促進本土經濟發展工作小組主席潘進源



觀塘舊區重建及工業用地工作小組主席  
就 2005 年 3 月 1 日  
《觀塘市中心重建區調查》  
報告研究會議所作的報告

《觀塘市中心重建區調查》報告研究

香港大學城市規劃及環境管理研究中心於席上提交《觀塘市中心重建區調查》的研究報告初稿；會上各委員就初稿內容提供寶貴意見及補充資料。委員同意報告完成後，將其上載至本區網頁供市民參考。

觀塘舊區重建及工業用地工作小組主席陳華裕